

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENTS IN APPEALS AND LEAVE APPLICATIONS

November 28, 2013

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following appeals and applications for leave to appeal.

JUGEMENTS SUR APPELS ET DEMANDES D'AUTORISATION

Le 28 novembre 2013

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans les appels et les demandes d'autorisation d'appel qui suivent.

APPEALS / APPELS

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/en/nav.do>

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/fr/nav.do>

34235 Agence du Revenu du Québec (anciennement le Sous-ministre du Revenu du Québec) c. Services Environnementaux AES inc. et Centre Technologique AES inc. – et – Procureur général du Canada (Qc)
2013 SCC 65 / 2013 CSC 65

Coram: La juge en chef McLachlin et les juges LeBel, Fish, Abella, Rothstein, Cromwell et Karakatsanis

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-019557-099, 2011 QCCA 394, en date du 4 mars 2011, entendu le 8 novembre 2012, est rejeté avec dépens devant toutes les cours.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-019557-099, 2011 QCCA 394, dated March 4, 2011, heard on November 8, 2012, is dismissed with costs throughout.

34393 Agence du Revenu du Québec (anciennement le Sous-ministre du Revenu du Québec) c. Jean Riopel, Christiane Archambault et Entreprise J.P.F. Riopel inc. – et – Procureur général du Canada (Qc)
2013 SCC 65 / 2013 CSC 65

Coram: La juge en chef McLachlin et les juges LeBel, Fish, Abella, Rothstein, Cromwell et Karakatsanis

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-020651-105, 2011 QCCA 954, en date du 20 mai 2011, entendu le 8 novembre 2012, est rejeté avec dépens devant toutes les cours.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-020651-105, 2011 QCCA 954, dated May 20, 2011, heard on November 8, 2012, is dismissed with costs throughout.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :

Summaries of the cases are available by clicking on the case number. Alternatively, a bilingual listing of all the summaries is available at:

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/en/item/4448/index.do>

Les sommaires des causes sont disponibles en cliquant sur le n^o de dossier. Autrement, une liste bilingue des sommaires est disponible en cliquant sur le lien suivant :

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/fr/item/4448/index.do>

DISMISSED WITH COSTS / REJETÉE AVEC DÉPENS

Prescient Foundation v. Minister of National Revenue (F.C.) (Civil) (By Leave) ([35456](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

C.D. v. N.D. (Que.) (Civil) (By Leave) ([35413](#))

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS

Linda Hammerschmid v. Hélène Nadon Corriveau (Que.) (Civil) (By Leave) ([35410](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Jocelyn Lortie c. Sa Majesté la Reine (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([35445](#))

(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens. /

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs.)

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

D.L. et al. v. Director (Child, Youth and Family Enhancement Act) et al. (Alta.) (Civil) (By Leave) ([34975](#))

Coram: Fish / Rothstein / Moldaver

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

comments-commentaires@scc-csc.ca

(613) 995-4330